



**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
ФГБОУ ВО «ИГУ»  
**Кафедра романо-германской филологии**

УТВЕРЖДАЮ  
Декан факультета иностранных  
языков ИФЯМ ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кузнецова О.В.  
«12» февраля 2024 г.





**Рабочая программа дисциплины**

Название дисциплины **Б1.О.05 Иностранный язык**

Направление подготовки **45.03.02 Лингвистика**

Направленность (профиль) подготовки **Перевод и переводоведение (первый  
иностранный язык - английский; второй  
иностранный язык - французский)**

Квалификация выпускника - **бакалавр**  
Форма обучения - **очная**

Согласовано с УМК факультета (института)  Протокол №6 от «12» февраля 2024 г. Председатель  Михалёва О.Л.	Рекомендовано кафедрой:  Протокол № 5 от «25» января 2024 г. И. о. зав.кафедрой  Саенко О.А.
---	--

Иркутск 2024 г.

## Содержание

	стр.
1. Цели и задачи дисциплины	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины	3
4. Объем дисциплины и виды учебной работы	6
5. Содержание дисциплины	6
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины	6
5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	9
5.3 Разделы и темы дисциплин и виды занятий	10
6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	13
6.1. План самостоятельной работы студентов	14
6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	16
7. Примерная тематика курсовых работ	18
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	18
а) основная литература	18
б) дополнительная литература	19
в) программное обеспечение	19
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	20
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	20
10. Образовательные технологии	21
11. Оценочные средства (ОС)	21

## **1. Цели и задачи дисциплины**

**Цели** освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке высококвалифицированного специалиста, способного к решению профессиональных задач в области перевода, созданию новых направлений в своей профессии, а также подготовке к профессиональной деятельности специалистов в области межкультурной коммуникации в различных сферах с использованием в процессе своей профессиональной деятельности иностранного языка.

**Задачи** дисциплины заключаются в подготовке студента к выполнению следующих профессиональных задач:

- формирование и развитие общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых будущему бакалавру-переводчику для различных видов профессиональной деятельности, прежде всего, производственно-практической;
- изучение и критический анализ в профессиональных целях материалов исследований в области лингвистики и межкультурной коммуникации, обработки результатов научных исследований с применением современных методик;
- проведение самостоятельных исследований в области лингвистики и межкультурной коммуникации в целях повышения своего общепрофессионального уровня, использования результатов исследований в практической деятельности и подготовке к продолжению образования;
- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью расширения активного запаса переводческих соответствий, обогащения персонального тезауруса переводчика, изучения специальной терминологии в различных сферах, формирования необходимых фоновых знаний.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части профессионального цикла.

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- обладать базовыми навыками публичного выступления на общие темы;
- владеть базовыми навыками применения современных программных средств обработки и редактирования информации, в том числе на иностранных языках;
- быть способным самостоятельно организовать свою профессиональную деятельность, оценивать ее результаты;
- быть способным анализировать взаимосвязи явлений и фактов действительности на базовом уровне исследований;
- обладать базовыми знаниями, в области лексики и грамматики, социокультурной и межкультурной коммуникации, которые в дальнейшем развиваются и углубляются в ходе изучения дисциплины.

Данная дисциплина изучается на 1, 2, 3, 4 курсе в 1-6 семестрах.

Порядок прохождения тем обусловлен необходимостью освоения лексических единиц и языковых конструкций для формирования и развития общекультурных и профессиональных компетенций, предусмотренных программой.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии,

владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (ОПК-6);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
- владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26)

В результате изучения дисциплины студент должен:

**Знать:**

- факторы, помогающие общению представителей разных культур и затрудняющие это общение;
- особенности социокультурной картины мира, характерной для носителей французского языка и находящей отражение в языковой картине мира;
- традиции, обычаи, бытовую культуру, особенности повседневного поведения, мимический и кинесический коды, используемые представителями данной лингвокультурной общности;
- этические и правовые нормы взаимодействия во франкоязычном социуме;
- правила межличностного поведения, принятые в социумах носителей различных национальных вариантов французского языка;
- социальные и прагматические характеристики ситуации общения;
- характеристики орфоэпической нормы французского языка;

- специфику фонетической базы французского языка в сопоставлении с русским языком;
- способы интонационного оформления основных коммуникативных типов высказываний; основные закономерности организации и фонетические характеристики монологической и диалогической, официальной и неофициальной речи, различных фоностилей;
- грамматические способы выражения субъектно-объектных, субъектно-предикатных, темпоральных, аспектуальных, таксисных и модальных отношений; а также способы выражения смысловых отношений в дискурсе;
- разнообразные адекватные лексические способы устного и письменного выражения универсальных понятий: противопоставления, тождества, сравнения, различия, причинности, следствия, соответствия и проч.;
- основные стратегии выражения позитивной и негативной вежливости;
- основные этикетные формулы в устной коммуникации.

**Уметь:**

- соотносить социокультурные и языковые структуры на основе осознания их неразрывной связи, понимать культурные коннотации языковых единиц;
- соотносить явления франкоязычной языковой культуры с фактами родной культуры и языка;
- поддерживать или изменять свою точку зрения, выстраивая аргументы «за» и «против»;
- проявлять терпимость к мнению каждого из участников акта коммуникации; проявлять дружелюбие и уважение к партнерам по коммуникации, употребляя необходимые лексико-грамматические средства и эмоционально-модальные интонационные модели;
- устанавливать зависимость между социальным и психологическим статусом собеседников и языковой формой построения высказывания;
- на основе особенностей произношения определять социальную и региональную принадлежность собеседника, с уважением относиться к проявлению произносительных особенностей, не соответствующих национальному стандарту.
- грамматически правильно реализовать коммуникативные цели высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цель и условия взаимодействия);
- применить этикетную формулу, адекватную характеру взаимоотношения между участниками коммуникации и необходимую для достижения коммуникативной цели.

**Владеть:**

- способностью преодолевать влияние стереотипов и руководствоваться принципами, предполагающими уважение к иноязычной культуре и традициям, толерантность к ее ценностным ориентациям и объективность в оценке национального своеобразия носителей языка;
- разнообразными стратегиями установления контакта, развития и завершения диалога с представителями франкоязычного социума с учетом особенностей их национальных поведенческих стереотипов;
- приемами осуществления посредничества между представителями русскоязычной и франкоязычной культур, направленными на осуществление успешной коммуникации в области устного и письменного речевого общения;
- стратегиями и установленными вербальными и невербальными формами вежливого общения;
- способностью оценки текущего коммуникативного контекста и выбора фонетических средств, необходимых для реализации поставленной коммуникативной цели;
- основными грамматическими способами выражения контекстных условий

- коммуникативной ситуации (время, место, цель и условия взаимодействия);
- навыками корректно выражать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации;
- практикой использования корректно интонационно оформленных этикетных формул.

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестр							
		1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>856/33</b>	<b>110</b>	<b>122</b>	<b>110</b>	<b>122</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>62</b>
Практические занятия (ПЗ)		<b>108</b>	<b>120</b>	<b>108</b>	<b>120</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>60</b>
Контроль самостоятельной работы (КСР)		<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>296</b>	<b>70</b>	<b>58</b>	<b>34</b>	<b>22</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>10</b>
Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий		<b>70</b>	<b>58</b>	<b>34</b>	<b>22</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>10</b>
Вид промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен)	<b>36</b>	<b>ЗаО</b>	<b>ЗаО</b>	<b>За</b>	<b>За</b>	<b>ЗаО</b>	<b>ЗаО</b>	<b>За</b>	<b>Экз (36)</b>
<b>Контактная работа (всего)</b>		<b>110</b>	<b>122</b>	<b>110</b>	<b>122</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>62</b>
Общая трудоемкость: часы зачетные единицы	<b>1188</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>108</b>
	<b>33</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов и тем дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Наименование темы
1.	Раздел I. Семестр 1	<p><b>Тема 1. Фонетика:</b> общая характеристика франц. произношения; согласные [l, r, f, v, k, g, t, d, s, z, H, j, p, b, m, n], гласные [a, è]; ударение; интонация повествовательной фразы, слоговоеделение; ритмические группы, голосовое связывание, связывание, сцепление, долгота гласных, интонация вопросительной фразы с вопросительным оборотом est-ce.</p> <p><b>Грамматика:</b> строй франц. предложения; знаменательные и служебные слова; артикль; местоименные прилагательные; глагол être, оборот c'est.</p> <p><b>Коммуникативные акты:</b> приветствие.</p> <p><b>Тема 2. Фонетика:</b> гласная [é]; интонация побудительной фразы, интонация при перечислении.</p> <p><b>Грамматика:</b> спряжение глаголов 1 группы; множественное число существительных; возвратные глаголы.</p> <p><b>Коммуникативные акты:</b> представление.</p> <p><b>Тема 3. Фонетика:</b> гласная [i, iJ, J]; интонация вопрос. фразы с вопрос. словом.</p> <p><b>Грамматика:</b> порядок слов во франц. предложении; опущение артикля;</p>

		<p>вопрос к подлежащему; спряжение гл. lire, dire.  <b>Коммуникативные акты:</b> прощание.  <b>Тема 4. Фонетика:</b> гласная [F]; беглое [e].  <b>Грамматика:</b> притяжательные прилагательные; элизия; определенный артикль; отрицательная форма глагола; предлоги à, de; спряжение глагола faire, écrire.  <b>Коммуникативные акты:</b> прощание, диалог 5 урока.  <b>Тема 5. Фонетика:</b> гласная [E].  <b>Грамматика:</b> оборот il est; безличные гл.; женский род прилагательных; множественное число прилагательных; место прилагательного; спряжение гл. aller, venir, revenir, devenir, tenir.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 6.  <b>Тема 6. Фонетика:</b> гласная [u], интонация вопросительной фразы с простой и сложной инверсией и оборотом est-ce que.  <b>Грамматика:</b> употребление артикля после оборота c'est, с названиями стран; спряжение глаголов mettre, permettre; простая и сложная инверсии.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 7.  <b>Тема 7. Фонетика:</b> гласная [O].  <b>Грамматика:</b> вопрос к прям. дополнению; слитный артикль с предлогом de.; спряжение глаголов avoir, être.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 8.  <b>Тема 8. Фонетика:</b> гласная [o].  <b>Грамматика:</b> слитный артикль с предлогом à.; личные местоимения le, la, les; место наречия; предлог jusque; спряжение гл. rire, sourire, partir.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 9.  <b>Тема 9. Фонетика:</b> гласная [u], согласная [ŋ].  <b>Грамматика:</b> вопрос с où; определенный артикль; неопределенное прилагательное tout; предлоги à, de; спряжение гл. vouloir, pouvoir, devoir.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 10.  <b>Тема 10. Фонетика:</b> гласная [I].  <b>Грамматика:</b> конструкция c'est; неопределенно-личное местоимение on; спряжение гл. répondre, confondre.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалоги урока 11.  <b>Тема 11. Фонетика:</b> гласные [C, J, D].  <b>Грамматика:</b> притяжательные прилагательные; указательные прилагательные; Futur Immédiat; Passé Immédiat; неопределенный артикль; оборот il y a; спряжение гл. peindre, traduire.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 12, 13.  <b>Тема 12. Фонетика:</b> гласные [B].  <b>Грамматика:</b> количественные числительные; вопрос. наречия quand, comment; спряжение гл. prendre, apprendre, comprendre.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 14.  <b>Тема 13. Фонетика:</b> полугласный [w, wa].  <b>Грамматика:</b> местоимение cela; количественные наречия; вопрос. наречием combien; спряжение гл. attendre, défendre, entendre.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 15.  <b>Тема 14. Фонетика:</b> полугласный [V].  <b>Грамматика:</b> количественные и порядковые. числительные; спряжение глаголов savoir, voir, croire.  <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 16.  <b>Тема 15. Обобщение, повторение.</b></p>
2.	Раздел II. Семестр 2	<p><b>Тема 1. Лексика:</b> Французский язык на мировой арене.  <b>Грамматика:</b> количественные и порядковые числительные; замена артикля предлогом de; вопрос с вопросительным наречием combien.</p> <hr/> <p><b>Тема 2. Лексика:</b> Урок иностранного языка.  <b>Грамматика:</b> глаголы 2 группы.; местоимения rien, personne, tout и выражение tout le monde; выделит. обороты c'est ... qui и c'est ... que; относительные местоимения qui que.</p>

		<p><b>Тема 3. Лексика:</b> Школа. Учебные принадлежности, школьные дисциплины.  <b>Грамматика:</b> степени сравн. прилагательных; вопросительное местоимение lequel; глаголы на -endre, -ondre; гл. voir, croire; один из случаев неупотребления артикля; ж.р. прилагательных -el, -al.  <b>Коммуникативные акты:</b> Приветствие. Знакомство.</p> <p><b>Тема 4. Лексика:</b> Семья.  <b>Грамматика:</b> глаголы, спрягаемые по типу partir; глаголы 3 группы connaître, vivre; сложное прошедшее время Passé composé.</p> <p><b>Тема 5. Лексика:</b> Семья.  <b>Грамматика:</b> место наречий и личных приглагольных местоимений в прошедшем времени; степени сравнения прилагательных и наречий.</p> <p><b>Тема 6. Лексика:</b> Семья.  <b>Грамматика:</b> повелительное наклонение глаголов avoir, être, savoir; согласование причастий прошедшего времени глаголов, спряг. с avoir; наречие и прилагательное même; спряжение глагола perdre.  <b>Коммуникативные акты:</b> Добро пожаловать.</p>
3.	Раздел III. Семестр 3	<p><b>Тема 1. Лексика:</b> Рабочий день.  <b>Грамматика:</b> Местоименные глаголы в passé composé; герундий; переходные гл. в passé composé.</p> <p><b>Тема 2. Лексика:</b> Работа.  <b>Грамматика:</b> Прошедшее несовершенное время imparfait; употребление прошедших времен imparfait/ passé composé; употребление артикля с существительными, обозначающими профессии.</p> <p><b>Тема 3. Лексика:</b> В поисках работы.  <b>Грамматика:</b> Особенности употребления прошедших времен imparfait/ passé composé в сравнении с временами русск. глагола; participe passé в качестве определения при сущ.; местоимения le, en, y  <b>Коммуникативные акты:</b> Оказание услуг.</p> <p><b>Тема 4. Лексика:</b> Жильё.  <b>Грамматика:</b> Простое будущее время futur simple; употребление времен в сложных предложениях с союзом si; ж.р. прилагательных.</p> <p><b>Тема 5. Лексика:</b> На улице.  <b>Грамматика:</b> Глагол suivre; давно прошедшее время plus-que-parfait; простое прошедшее время passé simple; наречия с -ment.</p> <p><b>Тема 6. Лексика:</b> Прогулка по Парижу.  <b>Грамматика:</b> Косвенная речь; косвенный вопрос; будущее в прошедшем futur dans le passé; согласование времен.  <b>Коммуникативные акты:</b> Запрос информации.</p>
4.	Раздел IV. Семестр 4	<p><b>Тема 1. Лексика:</b> Кухня.  <b>Грамматика:</b> гл. boire; частичный артикль; пассивная форма; употребление предлогов в пассиве; опущение артикля.</p> <p><b>Тема 2. Лексика:</b> Одежда. Покупки.  <b>Грамматика:</b> местоимение en – прямое дополнение; замена прям. доп. местоимением; сослагательное наклонение subjunctif.</p> <p><b>Тема 3. Лексика:</b> Деньги.  <b>Грамматика:</b> Употребление артикля; замена неопределенного и частичного артикля предлогом de; употребление subjunctif после союзов; образов. мн.ч. сущ. (особые случаи); образов. мн.ч. прилагательных (особые случаи).  <b>Коммуникативные акты:</b> Покупки.</p> <p><b>Тема 4. Лексика:</b> Путешествия.  <b>Грамматика:</b> Местоимения en, y ; глаголы на -eindre, -aindre, -oindre ; гл. accueillir.  <b>Коммуникативные акты:</b> Поездки.</p>
5.	Раздел V. Семестр 5	<p><b>Тема 1.</b>  <b>Лексика:</b> Гастрономия.  <b>Грамматика:</b> гл. boire; частичный артикль; пассивная форма; употребление предлогов в пассиве; опущение артикля.</p> <p><b>Тема 2.</b>  <b>Лексика:</b> Магазины.</p>



		<p><b>Грамматика:</b> местоимение en – прямое дополнение; замена прям. доп. местоимением; сослагательное наклонение subjunctif.</p> <p><b>Тема 3.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Экономика.</p> <p><b>Грамматика:</b> Употребление артикля; замена неопределенного и частичного артикля предлогом de; употребление subjunctif после союзов; образов. мн.ч. сущ. (особые случаи); образов. мн.ч. прилагательных (особые случаи).</p> <p><b>Коммуникативные акты:</b> Покупки.</p>
6.	Раздел VI. Семестр 6	<p><b>Тема 1.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Путешествия.</p> <p><b>Грамматика:</b> Местоимение en и у; косвенная речь.</p> <p><b>Тема 2.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Франция, регионы и география Франции.</p> <p><b>Грамматика:</b> Условное наклонение; употребление времен в сложных предложениях с придаточным условия.</p> <p><b>Тема 3.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Французские города.</p> <p><b>Грамматика:</b> Место 2-ух местоимений – дополнений; прошедшее время условного наклонения.</p>
7.	Раздел VII. Семестр 7	<p><b>Тема 1.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Человек и человеческие отношения.</p> <p><b>Грамматика:</b> Ударные местоимения, инфинитивное предложение.</p> <p><b>Тема 2.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Отношения в семье.</p> <p><b>Грамматика:</b> Местоименные глаголы взаимного действия.</p> <p><b>Тема 3.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Образование.</p> <p><b>Грамматика:</b> Относительные местоимения.</p>
8.	Раздел VIII. Семестр 8	<p><b>Тема 1.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Выбор карьеры</p> <p><b>Грамматика:</b> Сложные относительные местоимения; сослагательное наклонение</p> <p><b>Тема 2.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Новые технологии.</p> <p><b>Грамматика:</b> Сослагательное наклонение после глаголов волеизъявления</p> <p><b>Тема 3.</b></p> <p><b>Лексика:</b> Здоровье.</p> <p><b>Грамматика:</b> Сослагательное наклонение в придаточных предложениях</p>

## 5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин
1.	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	Разделы 1-6
2.	Лингвострановедение (второй иностранный язык)	Разделы 1-6
3.	История и география стран второго иностранного языка	Разделы 1-6

### 5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Практ. зан.	КСР	СРС	Всего
1.	<b>Раздел I. Семестр 1</b>	<b>Тема 1. Фонетика:</b> общая характеристика франц. произношения; согласные [l, r, f, v, k, g, t, d, s, z, H, j, p, b, m, n], гласные [a, è]; ударение; интонация повествовательной фразы, слоговое деление; ритмические группы, голосовое связывание, связывание, сцепление, долгота гласных, интонация вопросительной фразы с вопросительным оборотом est-ce. <b>Грамматика:</b> строй франц. предложения; знаменательные и служебные слова; артикль; местоименные прилагательные; глагол être, оборот c'est. <b>Коммуникативные акты:</b> приветствие.	8		5	13
		<b>Тема 2. Фонетика:</b> гласная [é]; интонация побудительной фразы, интонация при перечислении. <b>Грамматика:</b> спряжение глаголов 1 группы; множественное число существительных; возвратные глаголы. <b>Коммуникативные акты:</b> представление.	8		5	13
		<b>Тема 3. Фонетика:</b> гласная [i, iJ, J]; интонация вопрос. фразы с вопрос. словом. <b>Грамматика:</b> порядок слов во франц. предложении; опущение артикля; вопрос к подлежащему; спряжение гл. lire, dire. <b>Коммуникативные акты:</b> прощание.	8		5	13
		<b>Тема 4. Фонетика:</b> гласная [F]; беглое [e]. <b>Грамматика:</b> притяжательные прилагательные; элизия; определенный артикль; отрицательная форма глагола; предлоги à, de; спряжение глагола faire, écrire. <b>Коммуникативные акты:</b> прощание, диалог 5 урока.	8		5	13
		<b>Тема 5. Фонетика:</b> гласная [E]. <b>Грамматика:</b> оборот il est; безличные гл.; женский род прилагательных; множественное число прилагательных; место прилагательного; спряжение гл. aller, venir, revenir, devenir, tenir. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 6.	8		5	13
		<b>Тема 6. Фонетика:</b> гласная [u], интонация вопросительной фразы с простой и сложной инверсией и оборотом est-ce que. <b>Грамматика:</b> употребление артикля после оборота c'est, с названиями стран; спряжение глаголов mettre, permettre; простая и сложная инверсии. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 7.	8		5	13
		<b>Тема 7. Фонетика:</b> гласная [O]. <b>Грамматика:</b> вопрос к прям. дополнению; слитный артикль с предлогом de.; спряжение глаголов avoir, être. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 8.	8		5	13
		<b>Тема 8. Фонетика:</b> гласная [o]. <b>Грамматика:</b> слитный артикль с предлогом à.; личные местоимения le, la, les; место наречия; предлог jusque; спряжение гл. rire, sourire, partir. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 9.	8		5	13
		<b>Тема 9. Фонетика:</b> гласная [u], согласная [ŋ]. <b>Грамматика:</b> вопрос с ou; определенный артикль; неопределенное прилагательное tout; предлоги à, de; спряжение гл. vouloir, pouvoir, devoir. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 10.	8		5	13
		<b>Тема 10. Фонетика:</b> гласная [I]. <b>Грамматика:</b> конструкция c'est; неопределенно-личное местоимение on; спряжение гл. répondre, confondre. <b>Коммуникативные акты:</b> диалоги урока 11.	8		5	13

		<b>Тема 11. Фонетика:</b> гласные [С,Ж,Д]. <b>Грамматика:</b> притяжательные прилагательные; указательные прилагательные; Futur Immédiat; Passé Immédiat; неопределенный артикль; оборот il y a; спряжение гл. peindre, traduire. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 12, 13.	8		5	13
		<b>Тема 12. Фонетика:</b> гласные [В]. <b>Грамматика:</b> количественные числительные; вопрос. наречия quand, comment; спряжение гл. prendre, apprendre, comprendre. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 14.	6	2	5	13
		<b>Тема 13. Фонетика:</b> полугласный [w, wa]. <b>Грамматика:</b> местоимение cela; количественные наречия; вопрос. наречием combien; спряжение гл. attendre, défendre, entendre. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 15.	6		5	11
		<b>Тема 14. Фонетика:</b> полугласный [V]. <b>Грамматика:</b> количественные и порядковые. числительные; спряжение глаголов savoir, voir, croire. <b>Коммуникативные акты:</b> диалог урока 16.	6		5	11
2.	<b>Раздел II. Семестр 2</b>	<b>Тема 1. Лексика:</b> Французский язык на мировой арене. <b>Грамматика:</b> количественные и порядковые числительные; замена артикля предлогом de; вопрос с вопросительным наречием combien.	20		10	30
		<b>Тема 2. Лексика:</b> Урок иностранного языка. <b>Грамматика:</b> глаголы 2 группы.; местоимения rien, personne, tout и выражение tout le monde; выделит. обороты c'est ... qui и c'est ... que; относительные местоимения qui que.	20		10	30
		<b>Тема 3. Лексика:</b> Школа. Учебные принадлежности, школьные дисциплины. <b>Грамматика:</b> степени сравн. прилагательных; вопросительное местоимение lequel; глаголы на -endre, -ondre; гл. voir, croire; один из случаев неупотребления артикля; ж.р. прилагательных -el, -al. <b>Коммуникативные акты:</b> Приветствие. Знакомство	20		10	30
		<b>Тема 4. Лексика:</b> Семья. <b>Грамматика:</b> глаголы, спрягаемые по типу partir; глаголы 3 группы connaître, vivre; сложное прошедшее время Passé composé.	20		10	30
		<b>Тема 5. Лексика:</b> Семья. <b>Грамматика:</b> место наречий и личных приглагольных местоимений в прошедшем времени; степени сравнения прилагательных и наречий.	20		10	30
		<b>Тема 6. Лексика:</b> Семья. <b>Грамматика:</b> повелительное наклонение глаголов avoir, être, savoir; согласование причастий прошедшего времени глаголов, спряг. с avoir; наречие и прилагательное même; спряжение глагола perdre. <b>Коммуникативные акты:</b> Добро пожаловать.	20	2	8	30
3.	<b>Раздел III. Семестр 3</b>	<b>Тема 1. Лексика:</b> Рабочий день. <b>Грамматика:</b> Местоименные глаголы в passé composé; герундий; переходные гл. в passé composé.	18		6	24
		<b>Тема 2. Лексика:</b> Работа. <b>Грамматика:</b> Прошедшее несовершенное время imparfait; употребление прошедших времен imparfait/ passé composé; употребление артикля с существительными, обозначающими профессии.	18		5	23
		<b>Тема 3. Лексика:</b> В поисках работы. <b>Грамматика:</b> Особенности употребления прошедших времен imparfait/ passé composé в сравнении с временами русск. глагола; participle passé в качестве определения при	18		6	24

		сущ.; местоимения le, en, у <b>Коммуникативные акты:</b> Оказание услуг.				
		<b>Тема 4. Лексика:</b> Жильё. <b>Грамматика:</b> Простое будущее время futur simple; употребление времен в сложных предложениях с союзом si; ж.р. прилагательных.	18		6	24
		<b>Тема 5. Лексика:</b> На улице. <b>Грамматика:</b> Глагол suivre; давно прошедшее время plus-que-parfait; простое прошедшее время passé simple; наречия с -ment.	18	2	6	26
		<b>Тема 6. Лексика:</b> Прогулка по Парижу. <b>Грамматика:</b> Косвенная речь; косвенный вопрос; будущее в прошедшем futur dans le passé; согласование времен. <b>Коммуникативные акты:</b> Запрос информации.	18		5	23
4.	<b>Раздел IV. Семестр 4</b>	<b>Тема 1. Лексика:</b> Кухня. <b>Грамматика:</b> гл. boire; частичный артикль; пассивная форма; употребление предлогов в пассиве; опущение артикля.	28		6	34
		<b>Тема 2. Лексика:</b> Одежда. Покупки. <b>Грамматика:</b> местоимение en – прямое дополнение; замена прям. доп. местоимением; сослагательное наклонение subjonctif.	32		6	38
		<b>Тема 3. Лексика:</b> Деньги. <b>Грамматика:</b> Употребление артикля; замена неопределенного и частичного артикля предлогом de; употребление subjonctif после союзов; образ. мн.ч. сущ. (особые случаи); образ. мн.ч. прилагательных (особые случаи). <b>Коммуникативные акты:</b> Покупки.	30	2	5	37
		<b>Тема 4. Лексика:</b> Путешествия. <b>Грамматика:</b> Местоимения en, у ; глаголы на -eindre, -aindre, -oindre ; гл. accueillir. <b>Коммуникативные акты:</b> Поездки.	30		5	35
5.	<b>Раздел V. Семестр 5</b>	<b>Тема 1.</b> <b>Лексика:</b> Гастрономия. <b>Грамматика:</b> гл. boire; частичный артикль; пассивная форма; употребление предлогов в пассиве; опущение артикля.	36	2	12	48
		<b>Тема 2.</b> <b>Лексика:</b> Экономика. <b>Грамматика:</b> местоимение en – прямое дополнение; замена прям. доп. местоимением; сослагательное наклонение subjonctif.	34		11	47
		<b>Тема 3.</b> <b>Лексика:</b> Магазины. <b>Грамматика:</b> Употребление артикля; замена неопределенного и частичного артикля предлогом de; употребление subjonctif после союзов; образ. мн.ч. сущ. (особые случаи); образ. мн.ч. прилагательных (особые случаи).	38		11	49
6.	<b>Раздел VI. Семестр 6</b>	<b>Тема 1.</b> <b>Лексика:</b> Путешествия. <b>Грамматика:</b> Местоимение en и у; косвенная речь.	36	2	11	47
		<b>Тема 2.</b> <b>Лексика:</b> Франция, регионы и география Франции. <b>Грамматика:</b> Условное наклонение; употребление времен в сложных предложениях с придаточным условия.	36		12	49
		<b>Тема 3.</b> <b>Лексика:</b> Французские города. <b>Грамматика:</b> Место 2-ух местоимений – дополнений; прошедшее время условного наклонения.	36		11	48
7.	<b>Раздел VII.</b>	<b>Тема 1.</b>	36		11	47

	<b>Семестр 7</b>	<b>Лексика:</b> Человек и человеческие отношения. <b>Грамматика:</b> Ударные местоимения, инфинитивное предложение.				
		<b>Тема 2.</b> <b>Лексика:</b> Отношения в семье. <b>Грамматика:</b> Местоименные глаголы взаимного действия.	36	2	11	49
		<b>Тема 3.</b> <b>Лексика:</b> Образование. <b>Грамматика:</b> Относительные местоимения.	36		12	48
<b>8.</b>	<b>Раздел VIII. Семестр 8</b>	<b>Тема 1.</b> <b>Лексика:</b> Выбор карьеры <b>Грамматика:</b> Сложные относительные местоимения; сослагательное наклонение.	20		4	24
		<b>Тема 2.</b> <b>Лексика:</b> Новые технологии. <b>Грамматика:</b> Сослагательное наклонение после глаголов волеизъявления.	20		3	23
		<b>Тема 3.</b> <b>Лексика:</b> Здоровье. <b>Грамматика:</b> Сослагательное наклонение в придаточных предложениях.	20	2	3	25
	<b>Всего часов:</b>		<b>840</b>	<b>16</b>	<b>296</b>	<b>1188</b>

### 6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Грудоемкость (час.)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
1.	Раздел I. Тема 1-14.	Вводно-фонетический курс.	180	Контрольная работа № 1	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
2.	Раздел II. Тема 1.	Французский язык на мировой арене.	30	Контрольная работа № 2	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел II. Тема 2.	Урок иностранного языка.	30		
	Раздел II. Тема 3.	Школа. Учебные принадлежности, школьные дисциплины.	30		
	Раздел II. Тема 4.	Семья.	30		
	Раздел II. Тема 5.	Семья.	30		
	Раздел II. Тема 6.	Семья.	30		
3.	Раздел III. Тема 1.	Рабочий день.	24	Контрольная работа № 3	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел III. Тема 2.	Работа.	23		
	Раздел III. Тема 3.	В поисках работы.	24		
	Раздел III. Тема 4.	Жильё.	24		
	Раздел III. Тема 5.	На улице.	26		
	Раздел III. Тема 6.	Прогулка по Парижу.	23		

4.	Раздел IV. Тема 1.	Кухня.	34	Контрольная работа № 4	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел IV. Тема 2.	Одежда. Покупки.	38		
	Раздел IV. Тема 3.	Деньги.	37		
	Раздел IV. Тема 4.	Путешествия.	35		
5.	Раздел V. Тема 1.	Гастрономия.	48	Контрольная работа № 5	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел V. Тема 2.	Экономика.	47		
	Раздел V. Тема 3.	Магазины.	49		
6.	Раздел VI. Тема 1.	Путешествия.	47	Контрольная работа № 6	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел VI. Тема 2.	Франция, регионы, география Франции.	49		
	Раздел VI. Тема 3.	Французские города.	48		
7.	Раздел VII. Тема 1.	Человек и человеческие отношения.	47	Контрольная работа № 7	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел VII. Тема 2.	Отношения в семье.	49		
	Раздел VII. Тема 3.	Образование.	48		
8.	Раздел VIII. Тема 1.	Выбор карьеры.	24	Контрольная работа № 8	ОК 2,3,12 ОПК 3,4,5,6,7,8,9,10, 13,15,20 ПК 24, 26
	Раздел VIII. Тема 2.	Новые технологии.	23		
	Раздел VIII. Тема 3.	Здоровье.	25		

### 6.1. План самостоятельной работы студентов

№ недели	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Кол-во часов
<b>Раздел I Семестр 1</b>					
8	Темы 1-5.	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	34
12	Тема 6-10.	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	26
16	Тема 11-14.	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
<b>Раздел II семестр 2</b>					
8	Тема 1,2.	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	20



		письменных заданий. On-line-тестирование.	заданий по разным видам речевой деятельности.	методическое и информационное обеспечение дисциплины»	
16	Тема 3	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
<b>Раздел VIII семестр 8</b>					
8-16	Тема 1-3	Выполнение письменных заданий. On-line-тестирование.	Выполнение практических заданий по разным видам речевой деятельности.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10

## 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

### *Как рационально запоминать языковой материал*

- уточнить по словарю значение и транскрипцию новой лексической единицы;
- запомнить ситуацию, в которой данное слово встретилось;
- употребить данную языковую единицу в высказывании в нужном значении;
- подумать, в каких других ситуациях общения можно ее употребить;
- периодически сознательно возвращаться к данной языковой единице и стараться правильно ее использовать в речи;
- вести индивидуальный словарь языковых единиц и постоянно возвращаться к ним в процессе работы над языком;
- использовать приемы логического (осмысленного) запоминания:
  - анализировать внутреннюю форму слова, соотнести его значение со значением составляющих его элементов,
  - находить ассоциативную связь между новым словом (звуком, грамматическим явлением) и аналогичным ему в родном языке, в другом иностранном языке,
  - осуществлять межъязыковое сопоставление, сравнение, противопоставление с целью выявления сходства и различия значений слов,
  - искать словообразовательные ассоциации: определять знакомое слово в новой словообразовательной «упаковке»,
  - искать смысловые ассоциации: определять тематический ряд, к которому относится незнакомое слово,
  - создать матрицу для логического запоминания слова: его образ «нанализуется» на имеющуюся схему. Например, представьте образ хорошо знакомой вам улицы, проходя по которой мысленно расставьте запоминаемые явления,
  - искать рифмованные ассоциации: подбирать рифму для иноязычного явления,
- использовать различного рода вспомогательные способы для запоминания нового слова:
  - если у вас хорошая зрительная память:*
    - создать карточки с написанием слова (на обороте указывается перевод) для пользования ими в любое свободное время (в транспорте, при просмотре телепередач в рекламное время и т.д.);
    - вывесить на видное место (куда «глаз падает») плакаты с написанными на них языковыми явлениями для намеренного и ненамеренного фиксирования внимания на них;
    - изобразить в виде рисунка, схемы, таблицы языковой (лексический, грамматический, фонетический) материал;
  - если у вас хорошая слуховая память:*
    - многократно произносить слово, записывать себя на магнитофон;
    - использовать звучащую речь;
  - если у вас хорошо развита моторная (двигательная) память:*
    - многократно фиксировать на письме, произносить запоминаемое явление;



- подключив воображение и фантазию, изобразить в виде рисунка, схемы, таблицы изучаемое явление для его рационального запоминания;  
*если у вас хорошо развиты разные виды памяти:*
- использовать многоканальность восприятия / воспроизведения, когда одно и то же иноязычное явление читается, проговаривается, прослушивается и фиксируется письменно.

#### ***Как анализировать языковые трудности***

- быть бдительным при восприятии нового материала, «чувствительным» к трудностям лингвистического явления;
- при запоминании иноязычного явления фиксировать внимание на трудностях, связанных с его употреблением (активизацией) и формировать у себя:
  - произносительную восприимчивость,
  - грамматическую зоркость,
  - орфографическую зоркость,
  - стилистическую чувствительность;
- подчеркнуть (выделить маркером, цветом и т.д.) языковую трудность;
- сознательно зафиксировать на трудности внимание с целью осознания ее, оценки степени сложности и запоминания;
- найти в справочной литературе объяснение происхождения (наличия) данной трудности;
- в случае отсутствия соответствующих пояснений найти самостоятельное логическое объяснение данной трудности;
- при необходимости употребления явления восстановить в памяти трудности, связанные с его употреблением.

#### ***Как обнаружить языковые закономерности***

- творчески и вдумчиво оценивать лингвистические явления по критериям «изучали / не изучали», «объясняли / не объясняли», дабы определить их субъективную «новизну»;
- постоянно накапливать собственный лингвистический «багаж» - те языковые и речевые особенности, которые обнаружены при домашнем (индивидуальном) чтении, при восприятии иноязычной речи на слух (речь носителя языка, преподавателя, одногруппников и т.д.) и которые ранее не были целенаправленно изучены.
- фиксировать лингвистические особенности в письменном виде в собственных «Записках лингвиста»;
- искать объяснение незнакомому явлению в справочниках, учебниках, спрашивать об этом носителя языка, преподавателя;
- определять ситуационные особенности, стилистический контекст употребления языковой закономерности;
- в случае отсутствия объяснения в справочной литературе убедиться в достоверности выявленной закономерности, т.е. в частой его встречаемости;
- формулировать собственные выводы и заключения по поводу данной закономерности;
- сравнить собственные умозаключения с мнением одногруппников, партнера по паре, внести необходимые коррективы либо убедиться в своей правоте.

#### ***Как активизировать языковой материал***

- сознательно использовать языковой материал (фонемы, интонаемы, графемы, лексической единицы, грамматической структуры и т.д.) в контексте, максимально приближенном к реальной жизнедеятельности: бытовой сфере, ведущей деятельности, сфере интереса;
- сознательно использовать языковой материал в нереальной (фантастической) ситуации;
- сознательно активизировать языковой материал во внешней речи/во внутренней речи;
- сознательно активизировать языковой материал в виде монологического или диалогического высказывания, письменной или устной речи;

- инициировать разговор с одноклассником, преподавателем, носителем языка для активизации языкового материала.
- самостоятельно объяснить языковой материал партнеру по группе, однокласснику.

#### ***Как рационально пользоваться словарем***

- выбрать словарь, необходимый для достижения той или иной цели:
  - *переводной (с иностранного языка на родной)* – для определения значения лексической единицы;
  - *переводной (с родного языка на иностранный)* – для поиска переводных соответствий, установления сочетаемости лексической единицы с другими языковыми элементами и т.д.;
  - *толковый словарь* – для определения расширенного смыслового значения лексической единицы;
  - *словарь синонимов* – для нахождения близких по значению языковых явлений;
  - *энциклопедический* – для обнаружения фактологической, культурологической, социологической и иной информации по интересующему вопросу и т.д.
- ориентироваться в словаре на основе имеющейся инструкции, объясняющей значение используемых в словаре помет, символов, знаков, а также структуры словарной статьи;
- привести встретившуюся в тексте словоформу к исходной форме;
- быстро найти слово по алфавиту;
- найти нужное значение слова из представленных в словарной статье вариантов;
- извлечь лингвистическую (грамматическую, стилистическую) и экстралингвистическую (страноведческую) информацию из словарной статьи.

#### ***Как оценить языковые и речевые действия***

- распознать критерии самооценки собственного языкового, речевого действий;
- найти образец (эталон) для сравнения с ним собственного языкового, речевого действия;
- выявить ориентиры самооценки собственного языкового, речевого действия;
- поэлементно сравнить с образцом свое языковое, речевое действие в процессе его совершения;
- сравнить результат своей иноязычной деятельности с заданным образцом;
- правильно определить меру своего знания-незнания по сравнению с эталоном;
- сопоставить собственное языковое, речевое действие с антиэталонным методом «от противоположного» (если антиэталон предъявляется);
- сравнить результат собственной самооценки (внутренней) иноязычного действия с оценкой (внешней) преподавателя, партнера по паре, одноклассников.

#### ***Как выполнять упражнения в аудиозаписи***

- распределять внимание между звукозаписью и зрительно воспринимаемым текстом;
- укладываться в отведенную в звукозаписи паузу для выполнения заданного в упражнении действия;
- критически оценить свое действие, сравнив его со звуковым ключом;
- опередить (прогнозировать) продолжение упражнения, убедиться в правильности / неправильности прогноза.

### **7. Примерная тематика курсовых работ**

Курсовые работы и проекты по данной дисциплине не предусмотрено.

### **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### **а) основная:**

1. Александровская, Е. Б., Le francais.ru [Текст]: учеб. франц. яз. / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. А1. – М.: Нестор Академик Паблицерз, 2006. – 296 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM). – ISBN 5-903262-01-5 (161 экземпляр)

2. Александровская, Е. Б. Le francais.ru [Текст] : тетрадь упражнений к учеб. франц. яз. / Е. Б. Александровская. – М. : Нестор Академик Паблицерз, 2006. А 1. – 2006. – 128 р. – ISBN 5-903262-02-3 (116 экземпляров)

**б) дополнительная:**

1. Высоких, Е. В. Первые шаги навстречу французскому языку делового общения: Учебное пособие для студентов вузов и учащихся инновационных учебных заведений [Текст] / Е. В. Высоких, О. В. Дементьева. – Иркутск: ИГЛУ, 2005. – 144 с. – ISBN 5-8038-0354-5 (47 экземпляров).
2. Попова, И. Н. Французский язык : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков [Текст] / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – М. : Нестор Академик Паблицерз, 2007. – 576с. – ISBN 978-5-903262-12-0 (62 экземпляра).
3. Фирсова, Е. О. Тестовые задания по французскому языку (1 год обучения) [Текст] / Е. О. Фирсова, Т. В. Яхно. – Иркутск: ИГЛУ, 2008. – 78 с. – ISBN (10 экземпляров)

Согласовано НБ ИГУ.

**в) программное обеспечение**

1. «**Kaspersky Endpoint Security** для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 2 year Educational Renewal License». – Срок действия: от 2017.12.13 до 2020-01-21.
2. **Microsoft Desktop Education** Allng License / software Assurance Pack Academic OLV 1 License Level E Enterprise. Срок действия: до 2019-11-30. Следующая подписка с 2019-11-30 по 2019-11-30.
3. **Drupal 7.5.4**. Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: [https://www.drupal.org/project/terms\\_of\\_use](https://www.drupal.org/project/terms_of_use). Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
4. **Moodle 3.5.1**. – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
5. **Google Chrome 54.0.2840**. Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Google\\_Chrome/](https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/) Срок действия: бессрочно.
6. **Mozilla Firefox 50.0**. Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
7. **Opera 41**. Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
8. **PDF24Creator 8.0.2**. Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://en.pdf24.org/pdf/lizenz\\_en\\_de.pdf](https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf). Срок действия: бессрочно.
9. **VLC Player 2.2.4**. Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
10. **BigBlueButton**. Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.

11. **АСТ-Тест Plus 4.0** (на 75 одновременных подключений) и Мастер-комплект (АСТ-Maker и АСТ-Converter) (ежегодно обновляемое ПО), лицензий - 75шт. Договор №1392 от 30.11.2016, срок действия: 3 года.
12. **Sumatra PDF**. свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra\\_PDF](https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF). Срок действия: бессрочно.
13. **Media player home classic**. Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Media\\_Player\\_Classic](https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic). Срок действия: бессрочно.
14. **AIMP**. Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Speech analyzer**. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
16. **Audacity**. Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - GNU GPL v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
17. **Inkscape**. свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия -GNU GPL 2 (ware free). Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
18. **Skype 7.30.0**. Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
19. **Adobe Acrobat Reader**. Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.
20. **Circles**. Программа интерактивной визуализации многоуровневых данных: числовых значений или древовидные структуры. Условия правообладателя (Лицензия BSD). Условия использования по ссылке: <https://carrotsearch.com/circles/free-trial/>.

#### г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Электронная библиотека. – <http://elibrary.rsl.ru/>
2. Образовательный портал ИГУ «BELCA»: [www.belca.isu.ru](http://www.belca.isu.ru). Ресурсы № 193.

#### 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Факультет располагает современной информационно-технологической инфраструктурой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебными планами.

В институте имеются 11 компьютерных классов (135 персональных компьютера, имеющих выход в Интернет); 5 компьютерных классов и 35 мультимедийных класса, 1 конференц-зал оснащены стационарным мультимедийным оборудованием для аудиовизуальной демонстрации материалов лекционных курсов (41 проектор, 41 экран, 6 интерактивных досок); в 2-х мультимедийных классах находятся 2 телевизора с жидкокристаллическим экраном. В учебном процессе применяется также передвижное

презентационное оборудование: 34 ноутбука и 7 проекторов. Все компьютеры оснащены необходимыми комплектами лицензионного программного обеспечения.

Компьютерные классы объединены в локальную сеть; обеспечивается доступ к информационным ресурсам, к различным базам данных; в читальных залах открыт доступ к справочной и научной литературе, к периодическим изданиям. Кроме этого, учебный корпус оснащен точками свободного доступа wi-fi, которыми активно пользуются студенты и сотрудники.

## 10. Образовательные технологии

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся, и в целом в учебном процессе составляет не менее 30% аудиторных занятий, что определяется требованиями ФГОС с учетом специфики ООП.

## 11. Оценочные средства (ОС)

### 11.1. Оценочные средства текущего контроля

#### Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	<b>Раздел I.</b> Темы 1-13	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
2	Тема 14	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Диктант. Контрольная работа.
3	<b>Раздел II.</b> Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
4	Тема 4	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Диктант. Контрольная работа.

5	Тема 6	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Диктант. Контрольная работа.
1	<b>Раздел III.</b> Тема 2	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
2	Тема 4	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.
3	Тема 5	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.
1	<b>Раздел IV.</b> Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
2	Тема 4	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Диктант. Контрольная работа.
3	Тема 6	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Диктант. Контрольная работа.
1	<b>Раздел V.</b> Тема 1	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
2	Тема 2	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест
3	Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа
1	<b>Раздел VI.</b> Тема 1	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
2	Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.
	<b>Раздел VII.</b> Тема 2	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Тест.
	Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.
1	<b>Раздел VIII.</b> Тема 2	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.
2	Тема 3	ОК-2; ОК-3; ОК-12; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ОПК-15; ПК-24; ПК-26	Контрольная работа.

### Демонстрационный вариант контрольной работы

#### Travail de contrôle № 2 (Раздел II)

1. Dans les phrases ci-dessous employez au comparatif les adjectifs suivants :  
large – rapide – difficile – petit – lourd – bruyant – long – court
1. Les tasses à café sont.....que les tasses à thé.
  2. Le premier exercice est.....que le dernier.
  3. La campagne est.....que la ville.
  4. L'huile est.....que l'eau.
  5. La Loire est.....que la Seine.
  6. L'avenue des Champs-Élysées est.....que la rue de Rivoli.
  7. En hiver les jours sont.....qu'en été.
  8. Le vélo est.....que le train.

8 points

#### 2. Répondez aux questions :

1. Quel a été le plus beau jour de votre vie ?
2. Quel est le transport le plus rapide ?
3. Quel est le sport le plus populaire au Brésil ?
4. Quel est l'animal qui a le cou le plus long ?
5. Quel est le sport le plus dangereux ?
6. Quel est le livre le plus aimé que vous avez lu ?

6 points

#### 3. Employez les verbes voir ; rendre ; descendre ; se voir ; revoir ; vendre ; tendre ; croire.

1. Quels légumes ...-on dans ce magasin ?
2. Il faut ... ce livre à la bibliothèque.

3. Paul m'a salué et m'a ... sa main.
4. Je l'ai ... hier soir. Elle se promenait au bord de l'Angara.
5. Adèle a beaucoup d'amis. Ils ..... presque chaque jour .
6. La voiture s'arrête. Une jeune femme .... et va vers la villa.
7. Je voudrais ....mon ancien ami.
8. Tu m'a promis et je t'ai .....

*8 points*

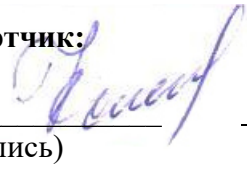
*4. Traduisez du russe au français:*

1. Я считаю, что Лувр – самый красивый музей в мире.
2. По мнению моей младшей сестры, Новый Год – самый лучший праздник.
3. Русский язык сложнее, чем английский.
4. Какая из этих книг взята из библиотеки? Ее нужно обязательно туда вернуть.
5. Женщины часто получают любовные письма.
6. Художников - очень много, но талантливых – мало.
7. Мне очень трудно запоминать исторические даты.
8. Мой сосед – немец. Его страна происхождения – Германия.
9. Русский язык – один из официальных языков ООН.

*18 points*

**Total : 40 points**

**Разработчик:**

  
(подпись)

к.ф.н., доцент  
(занимаемая должность)

И.В. Камнева  
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры романо-германской филологии

« 25 » января 20254 г.

Протокол № 5 И. о. зав. кафедрой



Саенко О.А.

*Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы*